



TEAM | EQUIPO | ZESPÓŁ

**Friar Rick**

Richard Riccioli, OFM Conv.
Pastor

**Friar Louis**

Louis Maximilian Smith, OFM Conv.
Parochial Vicar

**Sister Cordilia**

Cordilia Munthali, sfma.
Dir. Religious Education

**Deacon Eric**

Rev. Eric Peterson
Deacon

Mr. Felix Torres, Facilities Manager | Ms. Luz Deras, Parish Secretary

Mr. Darren C. Denman, Music Director | Ms. Geneviève Faivre, Cantor | Ms. Shaina Martinez, Cantor | Mr. Jeff Cubeta, Organist

Mr. Kyle Ridley, Communications, Mr. Cipriano Rodriguez Ynoa, Porter | Sister Victoria Kamungu, sfma Exec. Director, Trinity HSC

Ms. Jeannette Torres, Intake Coordinator, Trinity Human Service Center | Mr. Rafael Rodriguez Nuñez, Porter

Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary | Sister Regina Mulenga, sfma

THE PARABLE OF THE PRODIGAL SON

But now we must celebrate and rejoice, because your brother was dead and has come to life again; he was lost and has been found.

Pero ahora tenemos que celebrar y alegrarnos, porque tu hermano estaba muerto y ha vuelto a la vida; estaba perdido y ha sido encontrado.

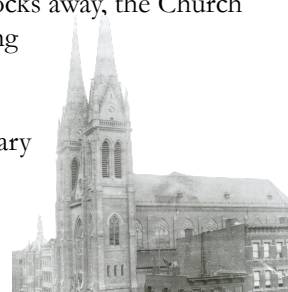
A teraz trzeba się weselić i cieszyć, bo twój brat był umarły, a znów ożył; zaginął, a odnalazł się.



WELCOME

Since 1841, Most Holy Trinity Church has stood on Montrose Avenue in Williamsburg, Brooklyn, serving the German immigrants who founded it under the guidance of Father John Stephen Raffener. In 1853, six blocks away, the Church of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary (St. Mary's) was established, ministering to Irish immigrants with the Rev. Peter McLoughlin.

On September 1, 2007, these two historic parishes merged to form the Most Holy Trinity – St. Mary Parish. Today, we are a diverse community whose encounter with Jesus Christ inspires us to live and proclaim our faith; becoming a beacon of hope for all of Williamsburg. We want you to know that wherever you are on your journey; you are welcome among us.



ENGLISH

THE SACRED TRIDUUM

These three days are the most holy of the Catholic Church's liturgical year. We encourage you to participate in all of them as best you can.

April 17: Holy Thursday at 7 PM
Mass of the Lord's Supper

April 18: Good Friday at 3 PM
The Passion of the Lord

April 19: Holy Saturday at 8 PM
The Great Easter Vigil

ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2025

Goal: \$30,284.00

Pledged: \$4,250.00

Received: \$1,314.00



Thank you for your generosity!

NEED A FRESH START? FIND PEACE ON RECONCILIATION MONDAY.

Monday, April 14th from 2-4 PM and 6-8PM
Step into any Catholic church in NYC for Reconciliation Monday—a chance to reflect, reset, and reconnect. The friars will be available to hear confessions in English, Spanish, Italian and French.

LENTEN RETREAT LAST SUNDAY!

We had a prayerful mini retreat with Friar Manny following the 12:30 Mass. Some 60 parishioners attended and enjoyed the wonderful sandwiches from Anthony's Panini.

Thank you to Friar Manny for helping us reflect on Pope Francis' invitation to journey together in Hope.

SUNDAY OFFERING

Last week: \$3,120.65

Last year: \$4,402.53

Second Collection: \$716.60

Sunday Online Offering: \$175.00

GIFT OF BREAD AND WINE:

Mr Paulino Cambisaca in memory of + Salvatore Avallone | Mr & Mrs Merlin & José Valentin in memory of + Miguel A. Valentin

Thank you for your generosity!

EXPERIENCE A GOOD FRIDAY TRADITION IN WILLIAMSBURG

Join us as the streets of Williamsburg become a place of prayer, reflection, and solidarity. Our Good Friday Procession is a long-standing tradition where we walk the Stations of the Cross through the neighborhood—blending faith, history, and a call to justice.

Live Dramatization – Children from our community bring the Passion of Christ to life.

Multilingual Prayers & Music – Spanish, English, and Polish voices unite in reflection.

A Social Justice Lens – We pray the Stations of the Cross: Overcoming Racism, connecting Christ's suffering to the injustices of today.

Whether you're Catholic, spiritual, or just seeking something deeper, this is an experience that transcends tradition. Step into a moving, public act of faith that speaks to the heart of our city.
Good Friday, April 18, 2025 | Procession begins at 12 PM Come walk with us. Reflect. Witness. Hope.



ESPAÑOL

EL SANTO TRIDUO

Estos tres días son los más sagrados del año litúrgico de la Iglesia Católica. Te animamos a participar en todos ellos en la medida de tus posibilidades.

17 de abril: Jueves Santo a las 7 PM

Misa de la Cena del Señor

18 de abril: Viernes Santo a las 3 PM

La Pasión del Señor

19 de abril: Sábado Santo a las 8 PM

La Gran Vigilia Pascual

OFRENDA DOMINICAL

Semana pasada: \$3,120.65

Año pasado: \$4,402.53

Segunda Colecta: \$716.60

Ofrenda Dominical en Línea: \$175.00

DONACIÓN DE PAN Y VINO:

Sr. Paulino Cambisaca en memoria de + Salvatore Avallone | Sr. y Sra. Merlin y José Valentín en memoria de + Miguel A. Valentín

¡Gracias por su generosidad!

VIVE UNA TRADICIÓN DEL VIERNES SANTO EN WILLIAMSBURG

Únete a nosotros mientras las calles de Williamsburg se convierten en un lugar de oración, reflexión y solidaridad. Nuestra Procesión del Viernes Santo es una tradición de larga data donde caminamos por las Estaciones de la Cruz a través del vecindario, fusionando fe, historia y un llamado a la justicia.

Dramatización en Vivo – Niños de nuestra comunidad dan vida a la Pasión de Cristo.

Oraciones y Música Multilingües – Voces en español, inglés y polaco se unen en reflexión.

Una Perspectiva de Justicia Social – Oramos las Estaciones de la Cruz: Superando el Racismo, conectando el sufrimiento de Cristo con las injusticias de hoy.

Ya sea que seas católico, espiritual o simplemente busques algo más profundo, esta es una experiencia que trasciende la tradición. Da un paso en un acto público y conmovedor de fe que habla al corazón de nuestra ciudad.

Viernes Santo, 18 de abril de 2025 | La procesión comienza a las 12 PM

Ven a caminar con nosotros. Reflexiona. Sé testigo. Ten esperanza.

CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL 2025

Meta: \$30,284.00

Comprometido: \$4,250.00

Recibido: \$1,314.00



¡Gracias por su generosidad!

¿NECESITAS VOLVER A EMPEZAR?

ENCUENTRA PAZ EN EL LUNES DE RECONCILIACIÓN.

Lunes 14 de abril de 2:00 a 4:00 PM y de 6:00 a 8:00 PM | Entra a cualquier iglesia católica en Nueva York para el Lunes de Reconciliación—una oportunidad para reflexionar, renovarte y reconectarte.

Los frailes estarán disponibles para escuchar confesiones en inglés, español, italiano y francés.

RETIRO DE CUARESMA Y BRUNCH - ESPAÑOL

Sábado 5 de abril, de 11:00 AM a 1:00 PM en la Cafetería

Tema: Caminemos Juntos en la Esperanza

Predicador: Fray Maximilian Avila, OFM Conv.

Fray Max, originario de Honduras y Miami, es actualmente profesor en nuestra escuela franciscana en Buffalo, NY. Él dirigirá el retiro el sábado y también presidirá y predicará en la Liturgia del domingo a las 11:00 AM.

Acompáñanos en este tiempo de espiritualidad y comunidad.

ŚWIĘTE TRIDUUM

Te trzy dni są najświętsze w liturgicznym roku Kościoła katolickiego. Zachęcamy cię do uczestnictwa we wszystkich, na ile to możliwe.

17 kwietnia: Wielki Czwartek o 19:00

Msza Wieczery Pańskiej

18 kwietnia: Wielki Piątek o 15:00

Męka Pańska

19 kwietnia: Wielka Sobota o 20:00

Wielka Wigilia Paschalna

COROCZNY APEL KATOLICKI 2025

Cel: \$30,284.00

Zadeklarowano: \$4,250.00

Otrzymano: \$1,314.00



Dziękujemy za waszą hojność!

POTRZEBUJESZ NOWEGO POCZĄTKU? ZNAJDŹ POKÓJ W PONIEDZIAŁEK POJEDNANIA.

Poniedziałek, 14 kwietnia, od 14:00 do 16:00 oraz od 18:00 do 20:00 Wejdź do dowolnego kościoła katolickiego w Nowym Jorku na Poniedziałek Pojednania—to okazja do refleksji, odnowy i ponownego połączenia się z Bogiem. Bracia zakonnicy będą dostępni do spowiedzi w języku angielskim, hiszpańskim, włoskim i francuskim.

NIEDZIELNA OFIARA

W zeszłym tygodniu: \$3,120.65

W zeszłym roku: \$4,402.53

Druga Kolekta: \$716.60

Niedzielna Ofiara Online: \$175.00

DAR CHLEBA I WINA:

Pan Paulino Cambisaca w pamięci + Salvatore Avallone | Pan i Pani Merlin i José Valentin w pamięci + Miguel A. Valentin

Dziękujemy za waszą hojność!

DOŚWIADCZ TRADYCJI WIELKIEGO PIĄTKU W WILLIAMSBURG

Dołącz do nas, gdy ulice Williamsburg staną się miejscem modlitwy, refleksji i solidarności. Nasza Procesja Wielkiego Piątku to długoletnia tradycja, podczas której przechodzimy Stacje Drogi Krzyżowej przez naszą dzielnicę—łącząc wiarę, historię i apel do sprawiedliwości.

Dramatyzacja na Żywo – Dzieci z naszej wspólnoty ożywają Mękę Chrystusa.

Modlitwy i Muzyka w Wielu Językach – Głosy w językach hiszpańskim, angielskim i polskim łączą się w refleksji.

Perspektywa Sprawiedliwości Społecznej –

Modlimy się na Stacjach Drogi Krzyżowej: Pokonując Rasizm, łącząc cierpienie Chrystusa z dzisiejszymi niesprawiedliwościami.

Niezależnie od tego, czy jesteś katolikiem, osobą duchową, czy po prostu szukasz czegoś głębszego, to doświadczenie wykracza poza tradycję. Weź udział w poruszającym, publicznym akcie wiary, który przemawia do serca naszej miasta.

Wielki Piątek, 18 kwietnia 2025 | Procesja zaczyna się o 12:00 Przyjdź, aby iść z nami. Refleksja. Bądź świadkiem. Miej nadzieję.

REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE - POLSKI

Sobota, 29 marca w Kościele

18:00 Spowiedź

19:00 Msza Święta i Konferencja

Niedziela, 30 marca w Kościele

7:00 Spowiedź | 7:30 Gorzkie Żale | 8:00 Msza Święta

17:00 Adoracja Najświętszego Sakramentu, konferencja, a następnie kanapki i poczęstunek w kafeeterii.

THIS WEEK | ESTA SEMANA | TEN TYDZIEŃ

SUNDAY, MARCH 30, 2025 4th Sunday of Lent 8:00 AM: MASS (POL) For Our Parishioners 9:30 AM: MASS (ENG) + Erika Chau-Deras Req. by parents Luz & Mario Deras & daughter Faith Alizé Chau 11:00 AM: MASS (ESP) + José Joaquin Gutierrez Req. by Gutierrez Family + Dominica & + Soto González Req. by son Fredy González + Letitia & Ramón Perez Req. by daughter Ana Perez + Venecia Argentina Morales Req. by her brother Benny Rodriguez 12:30 PM: MASS (ENG) + Juan Isidro Triunfel Arias Req. by his wife & Children 7:00 PM: Charismatics in cafeteria	MONDAY, MARCH 31 Lenten Weekday 8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Delfin Peñafiel Req. by his daughter Edita Nuñez	TUESDAY, APRIL 1 Lenten Weekday 8:30 AM: MASS (ESP ENG) For Ramroop & Thackerdeen Families Req. by Donald Weber 9:00 AM: St. Anthony Novena	WEDNESDAY, APRIL 2 Lenten Weekday 8:30 AM: Communion Service (ENG) instead of Mass Servicio de Comunión en lugar de la Misa Nabożeństwo Komunii zamiast Mszy Świętej 6:30 PM: Evening Prayer & Adoration
	THURSDAY, APRIL 3 Lenten Weekday 8:30 AM: MASS (ESP ENG) For All Souls in purgatory Req. by Nydia Rodriguez 6:30 PM: Droga krzyżowa Stations of the Cross (POL) Youth Group 7:00 PM: MASS (POL) + Anna Podkalicka Req. by her daughter & Family	FRIDAY, APRIL 4 Lenten Weekday 8:30 AM: MASS (ENG) + Josephine & + George Weber Req. by son Donald Weber 6:30 PM: Stations of the Cross (ENGI ESP) 7:00 PM: MASS (ESP) Happy Birthday Francisca Grullón Req. by her Family	SATURDAY, APRIL 5 Lenten Weekday 8:30 AM: MASS (ESP ENG) Living Franciscan Benefactors 9:00 AM: Sacrament of the Sick 11:00 AM - 1:00 PM: Retiro Cuaresmal/Caminemos Juntos en la Esperanza 4:00 PM: Confessions

CONTACT INFORMATION

Parish Office
718-384-0215
Monday - Friday: 9 AM - 12 PM, 1PM - 4 PM
153 Johnson Avenue Door C
trinity-stmary.org
Religious Ed. Office 718-486-6276
Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org



TRINITY HUMAN SERVICES

Food Pantry | Thrift Shop | Social Services
trinityhumanservices.org
Tuesday - Friday:
9 AM - 12 PM, 1PM - 4 PM
718-388-3176
153 Johnson Avenue, Door A



SACRAMENT OF THE SICK

First Saturday 9:00 AM

EVENING PRAYER & ADORATION

Wednesday 6:30 PM

CONFESSIONS

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month)
& 4:00 PM

LOW GLUTEN HOSTS

If you require a low-gluten host for Communion please see one of the friars or ushers BEFORE mass

YOUNG ADULT, EVENTS & MEDIA

Learn more about our Kiara Studios, YA events, and more.

Email kyle@trinity-stmary.org



SUPPORT OUR PARISH ONLINE

Scan to donate online. Zeffy does not charge any fees to the church. But it will ask if you want to donate to cover the service.



zeffy

FRANCISCAN FRIARS
FRANCISCANS.ORG
CONVENTUAL